綜合新聞

大公義學定期休業
聯同洪門機構清遊

（本訊）此間大公義學，以本年度第二學期，行將結束，茲定六月之十六日起，開始學年考試，至十九日止，一連四天，二十日下午四時，舉行休業典禮，並經校董會召開會議議決，二十二日（星期日）聯同洪門機構假市丹利公園第二海灘舉行清遊大會，是日下午一時，集中該校前門附搭大巴士出發，一時學生運動節目開始，三時午餐，四時自由活動，直至午后五時，搭原車返回華區散隊云。

曉士頓兩華商被刼
一遭槍殺一受重傷

（曉士頓訊）林章蒲君在本埠經商有年，忽於五月二十四日十一時，被一黑人持鎗入舖行刼，不獨將現欵刼走，同時將章蒲鎗傷身亡。

聞警局已將該兇手捉獲歸案，將來結局如何，待後分解。

又前數天，黑人打刼另一商店，將店主伍大鎗傷，傷勢甚重，現仍留院治療，此等無法無天之舉，我華人處斯境地，實屬可慮，不知當局如何感想耳。

僑青薛彬逝世
定期出殯歸土

（雲訊）此間僑青薛彬，原名均富，新會古井人，向在雲埠大漢公報當手民，後入砵亞利市紙廠工作，歷有多年，刻苦勤勉，大有前途，近日病入聖約瑟醫院調治，不幸藥石無靈，於是月八日上午逝世，享年三十七歲，親友聞訊，無不惋惜，聞定於是月十三日（星期五）下午一時，在科士蘭殯儀館舉行喪禮，即安葬該墓園云。

華民浪子回頭金不換
嬌妻三從四德福滿門

（續）包括一罪惡」，恨你時什麼都看不順眼，包括「美德」，所以女人不懂中庸之道，只知道「愛」與「被愛」的幸福，各諸女人身上的男人很多，自私作爲，確是應當頭一棒，「華民」新辦來之「浪子嬌妻」決拾伍號（禮拜日）在達雲戲院上映，劇中人是張瑛飾浪子，羅艷卿（嬌妻），陳綺貞、周聰，呂錫貴，葉萍，溫雯，莫蘊霞，容小意，黎灼灼，盧敦，黃楚山合演，同場配映全部七彩「黑衣女俠」白瑛、康威，張儀，藍天主演。

拾四號（禮拜日）映（壹）青城拾玖俠」蕭芳芳，顧媚，金峯，林靜，（貳）百看不厭雙璧瑰寶，歌唱曲曲妙，塲口幕幕緊之「碧玉簪」何非凡，李寶瑩，黃金愛，觀夜伯，（叁）「第一號女探員」陳寶珠，文蘭，呂奇，張儀主演。

遡源堂連日歡宴宗親

（續）該堂昆仲參加宴會者計有雷宜堯，宜恭，宜雁，宜鳥，澤莘，家碩，家焯，炳威，方朝裕，裕文，鄺兆祁等，秩序開始，首由方朝裕個別介紹互相認識，并宣佈宴會意義，繼請雷，伍兩女士講話畢，隨即出菜，舉觴互祝，直至下午捌時，始盡歡而別。

（又訊）非律賓僑領兼殷商鄺榕肇君伉儷，來雲觀光，該堂盡宗親之誼，復於六月廿日下午肆時，假中華酒家盛筵兩席，藉資歡待，除上昆仲一律參加外，另有雷宜堯夫人，鄺兆祁夫人，雷兆裘，遠志，鄺啟金等，席間不拘儀式，場面輕鬆愉快，只由雷宜堯君畧致歡迎詞後，旋即邊飲邊談，互相交換僑情，至下午捌時，全體同返堂所再敘，直至深夜始散，并蒙鄺榕肇君樂助該堂經費叁十大元，併此鳴謝云。（完）

雷家碩一門五博士
華僑子弟特殊光榮

（點間頓訊）亞省大學本屆畢業行學生畢業，其中有僑商雷經綸，震寶昆季，均榮獲醫學博士學位，雷應熊又被秘詩大學榮授森林學學位，查經綸君，係僑彥雷家碩之第式公子，在壹玖五九年已畢業秘詩大學，榮獲電學工程學位，在卡技利市府公務部服務伍年，再入亞省大學，與其弟震寶同研醫學，現兩昆季均已接受醫學博士學位，第四公子應熊，亦已於一九四五年畢業亞省大學理科學士，爲求深造，再入秘詩大學攻讀，是屆畢業榮獲森林學學位，任職秘詩森林公司，經綸則任卡技利公立醫院實習，震寶則在雲高華公醫院實習，長公子雨綸，肆公子應雲，伍公子應龍，均獲醫學博士學位，或深造專科，或任職加空軍少校，八公子震瀛去年畢業亞大理科。（未完）

請用加帝國商業銀行之保險箱

此爲最安全之收藏貴重物品之保險箱，每日收費不過兩仙，此少量費用使你心中感覺安全，請到本銀行之分行辦理開用保險箱手續。

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

中國洪門民治黨駐加總支部 雲埠達權社 雲支部 洪門實業部 聯合通告

洪啓者：本黨駐雲埠四大機構，定期於六月十四日下午八時，在本黨部禮堂，召開聯席會議，商討有關雲埠洪門黨部舊機實業要案，敬希四部職員及全體黨員依時出席，共策進行，尤其是本黨在雲埠經營實業經紀黨員，務希撥冗出席幸勿放棄爲要，此佈。

一九六九年 六月九日

雲埠洪門體育會通告

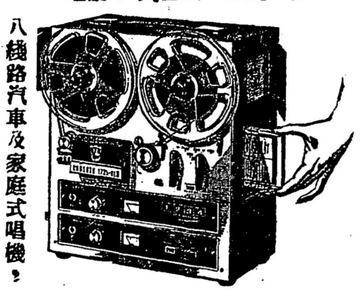
洪啓者：本會定於六月十四日下午八時半，在民治黨禮堂，召開全體會員商討要案，希各會員依時出席，是所切盼，此佈。

一九六九年 六月九日 雲埠洪門體育會啓

R.T. 企業有限公司 馬塲 代勞服務處

252 喜士定街東
6035 夫利沙街
1280 固蘭胡街
鳥埠 318 哥林比亞街
CHILLIWACK LANGLEY
ABBOTSFORD MISSION

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：三一一三九四五



八機路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉

香港樂聲錄音唱片公司

雲高華 華新書局

成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
翻譯的小湖 銀娜著壹元式毫
安娜·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
臺門恩仇式元六海角怒魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女倫情的秘密親衛主壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異玉孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St. V.B.C.

故宮春秋畫冊精品 傳畫圖廿幅六元
國父孫中山先生生平 彩色插圖 五元壹

一劍邊江湖 五冊金庸十式元式
迷宮魔劍 廿冊 踏風者 七元
劍魔恩仇 卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖 十式 諸葛青雲 四元
斷腸刃 九冊倪匡著 叁元壹毫五
疆騎 廿六冊柳殘陽著 十元四
倩天新魂 廿冊 方斌 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花燈 廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊 學岳 七元
血海幾魂 廿冊 孤獨生著 七元
金鏢游龍 十壹冊 諸葛青雲 叁元八
血洗毒龍潭 十二冊 鐵鼓樓 四元式
碧血金釵 四十九冊 金童十七元式
尼龍草編織法 高碧珊著 五毫五
如花美眷 九毫 壓色犬馬 九毫何行
艷陽無限好 牟弧 倫著 壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四 依德

英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五

估計日本今年肆月超至明年叁月底止，約需煤肆千萬噸。

雲達戲院 華民影電社
150 E. HASTINGS ST.

六月十四號（星期六）由十二點半映到十點半
映三齣戲（一）「青城十九俠」芳芳顧媚金鋒林靜
（貳）「碧玉簪」何非凡李寶瑩黃金愛觀夜伯
（三）「第一號女探員」陳寶珠文蘭呂奇張儀
六月十五號（禮拜日）由十二點半映到十點半
近朱者赤 張瑛 黎灼灼 王玲玲
近墨者黑 羅艷卿 陳綺貞 趙敏
全部七彩 浪子嬌妻
慕慕動人 黑衣女俠 白瑛 張儀 小田 康威 藍天 玉君

話電址郵社民華
用同飾花信貞興典
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
V.B.C. 8, B.C.

鍾天賜

實業燕梳有限公司
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
伍澤森 黃秀英 專務辦理
388 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
辦事處電話 MU. 2-5284
夜間電話：伍澤森 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭世豪 HE. 4-2219
本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣 歡迎本號成電話詢問

伍澤森

代理燕梳

本號代理汽車房屋火燭監險抵刼等各項燕梳，價錢公道，辦事快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時來函詢問。

新舊樓業房屋 各行生意

本公司每日接有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部列登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列樓者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

㊀十餘年新石米墻屋，客廳飯廳全舖地毯，上庫亦有三房及浴室，祇取價式萬四千。問伍澤森
㊁人見人愛同新屋一樣近展覽會近學校車站兩個睡房上庫另一個有木地枱石米墻萬八千九 鍾天賜
㊂十年新屋，一廳三大睡房，近交通和學校，屋主他遷急讓，只開價二萬四千九白元。伍澤森
㊃新型三睡房住宅，土庫有壹廳壹房，濶太地段，近學校及巴士，取價二萬零千五百。問伍澤森
㊄什貨舖三間每日生意百元至式百元另有飯館部間出讓每日生意百元至百廿元詳情問鍾天賜
㊅每日生意約叁百元雜貨店，位於高尚住宅區，上等設備，賣者量算，九千五元另點貨。伍澤森
㊆乃路石米墻住宅，叁睡房，土庫亦有房，巴士經門口，祇取價一萬九千九百。詳問伍澤森
㊇城多利夾左治街三層大樓有睡房七個全土庫自動煖氣適合大家庭居住一萬七千九百元 鍾天賜
㊈新屋一間，蘭菲夾十二街，有停車間和洋房，包電爐，冰價式萬六千九百元，平衆觀。伍澤森
㊉十年新孖屋，近田孖街，交通近，位柏文區，取價叁萬叁千五百元，抵買到極。請問伍澤森
㊊三間舖樓上四組聯房一年新煖氣水電客自理年收租萬元餘僅十萬〇八千 鍾天賜
㊋街角雜貨店，每日做式百餘元，好架撐，有長批，可以自地方住，辦主退休，賺錢機會。伍澤森
㊌興旺大街菓店，街角地位，賣牛菓菜蔬鮮花甚多，生意好，祇取價五千五百元。問伍澤森
㊍廿年新全部英坭建築商業樓宇在興旺區適合什貨舖或飯館平過買屋僅三萬七千元除價 鍾天賜
㊎新屋數間在興建中，前后陽台，兩間浴室，可以用你的舊屋交換，歡迎詳問。伍澤森

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表 韋傑 CHICK WEI
電話：住宅872-5937 公司431-1471

△東區現代化五年新花園住宅，有十廳房，上下面積約式千五百餘尺，另有面積千餘尺騎樓，該樓不但環境優美兼具風水特佳，別創壹格，祇取價四萬七千元。
△鴨街近寫士定東街三層商業樓宇，地下有舖二間，舖濶五十尺，上層旅館有房八十間，均已租出，買主亦可收回自營，取價九萬五千元。
△西區屋列治區，面向大園六廳房風景住宅，上庫，全部裝修，取價四萬四千元。
△新商業樓宇位於東面旺區，地下有新式舖位兩間，樓上有豪華寫字樓兩間或聯房兩組，可收租一萬壹千四百元只售八萬五千「購買樓宇，可以實業交換。」

祺梁 LEONG KEE
227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587

（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水筒窗批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，倘胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六三〇 電話：六八四·三五八七 夜間電話：式五四·壹式〇三

華益實業公司
WEST - EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.
辦公室電話 685-4271
關助德 JOE QUAN 736-0757
高尚助 KIFANKO 736-5026
魏偉孫 ALWYN WEI 327-1374
黃偉新 BING WONG 266-9418
張雲元 FRANK CHANG 325-8981

▲高業碼樓二幢—㊀街角位置，年淨收五萬七千，取價五十二萬元。㊁年淨收三萬二千元，取價三十二萬元
▲西區柏文樓—十組，年收一萬三千五百元，取價九萬五千元，另十組年收壹萬八千元，取價十一萬五千元。
▲東區新柏文—十組，年收一萬五千元，全價十式萬，另八組，年收一萬式千元，全價九萬五千元。
▲壹年新住宅—四睡房，華貴富麗，取價四萬九千元。
▲菓舖急讓—市區西廳街夾大街街角，缺人力，平壹二千五百元，另点貨。
▲鴨街住宅—二睡房，地濶五十尺，可建新屋，取價壹萬九千五百元。

南洋商業銀行
華僑服務部
辦理

華僑滙欵——全國通滙 解欵迅速
華僑存欵——安全保密 息厚便利
香港解欵——隨收隨解 快捷妥當
信託事項——手續簡便 服務週到

並經營一切銀行業務

代理：香港民安保險公司各種保險
香港中國保險公司人壽保險

歡迎委託·竭誠服務

行址：香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD. C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

華新戲院

六月廿九號（禮拜日）（在達雲戲院映）
七彩 愛情 嘻嘻哈哈 喜劇
鴛鴦帕
關幕顏色嬌艷劇情諷世曲折奇趣梗係零舍唔同惹人尋味
秀才女與長工結婚狀元為差丫環出嫁老爺抬轎，妙到極
王葆 張冰茜 張錚 江龍 金沙 張嘉 梁麗 周然 孫龍 君李 李夾 玉全 古裝演出

六月廿式號（禮拜日）
粵劇戲寶倫理諧趣喜劇
馬騮紅腔劉韻金調聽齊
才蠻宮主
馬師曾 紅綫女 馮應湘 阮三姑 劉克宣

請注意！現再發社員証每張二元五但先到先得